



MENTAL HEALTH EUROPE – SANTE MENTALE EUROPE aisbl
Square Ambiorix 32, bte 47
B - 1000 Brussels, Belgium
Τηλ: +32 2 2304761
Email: info@mhe-sme.org
www.mhe-sme.org

Νοέμβριος 2015

Έκκληση για δράση από την Mental Health Europe σχετικά με τη 10η Αναθεώρηση της Διεθνούς Ταξινόμησης Νοσημάτων

Για πολλά χρόνια, η [Mental Health Europe](http://www.mhe-sme.org) (MHE)¹ κάνει έκκληση για ευρύτερη αναγνώριση της κρίσης εμπιστοσύνης, η οποία πλήττει ολοένα και περισσότερο τη βιολογική/νευρολογική προσέγγιση που έχει υιοθετήσει η δυτική ψυχιατρική, καθώς και για την ανάληψη δράσης, προκειμένου να αλλάξει αυτή η φιλοσοφία στο πλαίσιο των υπηρεσιών ψυχικής υγείας, μέσω της υιοθέτησης μιας προσέγγισης που θα βασιζείται στα ανθρώπινα δικαιώματα. Σε συνέχεια του έργου μας στο Διαγνωστικό και Στατιστικό Εγχειρίδιο Ψυχικών Διαταραχών (DSM-5)² και της υιοθέτησης της «[Διακήρυξης του Βουκουρεστίου](#)»³, που αναπτύχθηκε από την ομάδα εμπειρογνομόνων της MHE – [Ομάδα εργασίας Beyond the Biomedical Paradigm](#) (Ομάδα εργασίας BBP)⁴ – η MHE έχει στρέψει την προσοχή της προς την επικείμενη αναθεώρηση της Διεθνούς Ταξινόμησης Νοσημάτων (ICD 10)⁵, η οποία θα μετονομαστεί σε ICD-11, όταν υιοθετηθεί από την Παγκόσμια Συνέλευση Υγείας⁶, το 2018. Η MHE δημοσίευσε ένα [έγγραφο θέσης σχετικά με τη 10η Αναθεώρηση της Διεθνούς Ταξινόμησης Νοσημάτων](#)⁷ και βάσει αυτού κάνει έκκληση για μια σειρά συγκεκριμένων δράσεων από τον ΠΟΥ και την ΕΕ, όπως περιγράφονται παρακάτω.

Η MHE πιστεύει ότι πρέπει να τεθούν σε εφαρμογή εγγυήσεις, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι τα διαγνωστικά εγχειρίδια, όπως η Διεθνής Ταξινόμηση Νοσημάτων, γίνονται κατανοητά ως

¹ Η Mental Health Europe (MHE) είναι μια ευρωπαϊκή μη κυβερνητική οργάνωση-ομπρέλα που έχει δεσμευτεί να προάγει τη θετική ψυχική υγεία, την πρόληψη της ψυχικής καταπόνησης, τη βελτίωση της περίθαλψης, την υπεράσπιση για κοινωνική ένταξη, καθώς και την προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων για τους (πρώην) χρήστες υπηρεσιών ψυχικής υγείας, των οικογενειών και των φροντιστών τους. Στη MHE συμμετέχουν ενώσεις και άτομα που δραστηριοποιούνται στον τομέα της ψυχικής υγείας στην Ευρώπη, περιλαμβανομένων των ατόμων με προβλήματα ψυχικής υγείας ή ιστορικού προβλημάτων ψυχικής υγείας, καθώς και εθελοντών και επαγγελματιών που εργάζονται σε συναφείς κλάδους. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφτείτε τον ιστότοπό μας στη διεύθυνση: <http://www.mhe-sme.org/>

² Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το DSM-V, δείτε τους εξής ιστότοπους: <http://www.dsm5.org/about/Pages/Default.aspx>

³ Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη Διακήρυξη του Βουκουρεστίου, δείτε τον ιστότοπό μας: <http://www.mhe-sme.org/policy-work/bbp-task-force/bucharest-manifesto/>

⁴ Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ομάδα εργασίας BBP, δείτε: <http://www.mhe-sme.org/policy-work/bbp-task-force/>

⁵ Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη διαδικασία της 10ης Αναθεώρησης της Διεθνούς Ταξινόμησης Νοσημάτων, δείτε τους εξής ιστότοπους: <http://www.who.int/classifications/icd/en/>

⁶ Η Παγκόσμια Συνέλευση Υγείας είναι ένα ετήσιο φόρουμ στο οποίο συμμετέχουν αντιπροσωπείες από τα κράτη μέλη του Παγκόσμιου Οργανισμού Υγείας (ΠΟΥ) και αποτελεί το κύριο όργανο λήψης αποφάσεων του ΠΟΥ.

⁷ Για την πλήρη δημοσίευση του εγγράφου θέσης, επισκεφτείτε τον παρακάτω σύνδεσμο: http://www.mhe-sme.org/fileadmin/Position_papers/MHE_response_to_the_public_consultation_on_the_working_document_of_the_draft_Additional_Protocol_to_the_Oviedo_Convention.pdf

εργαλεία που πρέπει να χρησιμοποιούνται σε μια ισότιμη σχέση διαλόγου μεταξύ του ατόμου και του κλινικού ιατρού. Οι εγγυήσεις αυτές περιλαμβάνουν τη διαφάνεια της διαδικασίας, τη συμμετοχή των ατόμων με πραγματική εμπειρία ως ισότιμων εταίρων στη διαδικασία κατασκευής, την ανάπτυξη μιας γλώσσας πιο φιλικής προς τους χρήστες και τους φροντιστές και την εκ των προτέρων και ειλικρινή καθοδήγηση στη χρήση αυτών των εγχειριδίων.

Δυστυχώς, η ΜΗΕ εντόπισε τα ακόλουθα **προβλήματα στην τρέχουσα διαδικασία αναθεώρησης**:

- Ελάχιστη έως ανύπαρκτη ουσιαστική συμμετοχή των χρηστών, των φροντιστών ή της κοινωνίας των πολιτών
- Έλλειψη διαφάνειας
- Τα συστήματα υγείας έχουν προτεραιότητα έναντι του ατόμου
- Ενίσχυση του βιοϊατρικού μοντέλου
- Προτεραιότητα της παγκόσμιας γνώσης έναντι της τοπικής γνώσης

Επόμενα βήματα

Η Ομάδα εργασίας αντιλαμβάνεται ότι στο μέλλον η Διεθνής Ταξινόμηση Νοσημάτων δεν θα αναθεωρείται με τον ίδιο παρατεταμένο και περίπλοκο τρόπο, αλλά η διαδικασία αναθεώρησης θα είναι συνεχής. Παρόλο που ίσως είναι πολύ αργά για την τρέχουσα αναθεώρηση, οι μελλοντικές αναθεωρήσεις θα πρέπει να υιοθετούν τις παραπάνω εγγυήσεις και να παρέχουν ευκαιρίες συμβολής στην απομάκρυνση από την βιοϊατρική προσέγγιση των προβλημάτων ψυχικής υγείας.

Έκκληση για δράση:

Η **ΜΗΕ καλεί τον ΠΟΥ** να ενεργήσει ως εξής:

- Να καταστήσει πραγματικά συμμετοχική τη διαδικασία αναθεώρησης για τους χρήστες, τους φροντιστές και την κοινωνία των πολιτών, με ουσιαστικό και εποικοδομητικό τρόπο.
- Σε συνεργασία με τις αντιπροσωπευτικές οργανώσεις, να αναπτύξει μια πιο φιλική –για τους χρήστες και τους φροντιστές– γλώσσα.
- Να διασφαλίσει τη διαφάνεια σε όλα τα επίπεδα της διαδικασίας αναθεώρησης καθώς και την επαλήθευση της ταυτότητας και της δεοντολογίας των επαγγελματιών υγείας που λαμβάνουν μέρος στο Παγκόσμιο Δίκτυο Κλινικής Πρακτικής, προκειμένου να αποφευχθεί τυχόν σύγκρουση συμφερόντων.
- Να διασφαλίσει ότι η καθοδήγηση στη χρήση της Διεθνούς Ταξινόμησης Νοσημάτων είναι σαφής και ειλικρινής, καθιστώντας τη χρήση των διαγνωστικών ένα σημαντικό εργαλείο σε μια ισότιμη σχέση διαλόγου μεταξύ του χρήστη και του κλινικού, και τονίζοντας την ανάγκη για αναγνώριση της αξίας και του κύρους των τοπικών αντιλήψεων, πρακτικών και πολιτιστικών προτύπων.

Τι μπορεί να κάνει η ΕΕ

Η ΕΕ, ως μέρος της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για τα Δικαιώματα των Ατόμων με Αναπηρία, παίζει ρόλο στην προώθηση της συμμετοχής των ατόμων με ειδικές ανάγκες στις αποφάσεις που

επιηρεάζουν τη ζωή τους. Η ΜΗΕ γνωρίζει ότι η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης (ΕΥΕΔ) συντονίζει την εμπλοκή του κράτους μέλους με τον ΠΟΥ για τα παγκόσμια ζητήματα υγείας και θεωρεί ότι πρέπει να εγερθούν ορισμένα από τα παραπάνω ζητήματα στον ΠΟΥ.

Εμείς καλούμε την ΕΕ, μέσω της ΕΥΕΔ, να ασκήσει πίεση στον ΠΟΥ προκειμένου να διασφαλιστεί ότι:

- Η διαδικασία αναθεώρησης της Διεθνούς Ταξινόμησης Νοσημάτων είναι διαφανής και συμμετοχική, και ουσιαστικά περιλαμβάνει τους χρήστες, τους φροντιστές και την κοινωνία των πολιτών.

Τι θα κάνει η ΜΗΕ

Η ΜΗΕ διαθέτει εμπειρία δεκαετιών στην υποστήριξη της ανάπτυξης των οργανώσεων μελών μας και αναζητά τις απόψεις τους, κυρίως των ανεξάρτητων οργανώσεων των χρηστών. Θα συνεχίσουμε να προσεγγίζουμε τους εταίρους και να προσφέρουμε την υποστήριξή μας, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι ακούγονται οι απόψεις των χρηστών, των φροντιστών τους και των ευαίσθητοποιημένων επαγγελματιών με ουσιαστικό όσο και επικοινωνιακό τρόπο.